

# SGG BIOCLEAN®

## Einbau- und Pflegehinweise – Informationen für den Verarbeiter

SGG BIOCLEAN ist ein selbstreinigendes Glas, das wesentlich länger sauber bleibt als herkömmliches Fensterglas: Eine transparente Beschichtung auf der Außenseite nutzt Sonne und Regen, um die Verschmutzung wirksam zu verringern.

Diese Beschichtung ist fest mit der Glasoberfläche verbunden und weist eine sehr lange Lebensdauer auf. Wie bei jedem beschichtetem Glas sind aber auch bei SGG BIOCLEAN bestimmte Punkte bei Einbau und Pflege zu beachten.

Die folgenden Hinweise helfen Ihnen, unser neues selbstreinigendes Glas sicher zu verarbeiten und unbeschädigt in die Anwendung zu bringen.

### Kennzeichnung

SGG BIOCLEAN-Gläser sind mit einem Etikett auf der Schichtseite gekennzeichnet. Dieses Etikett sollte bis zur Bauabnahme verbleiben und vor der ersten Reinigung entfernt werden. Bitte klären Sie den Auftraggeber und Gebäudenutzer über das selbstreinigende Glas auf und leiten Sie unsere Informationsschrift mit Pflegehinweisen an ihn weiter.

### Lagerung

Wie jedes Glasprodukt sollte auch SGG BIOCLEAN und die entsprechenden transformierten Produkte

- an einem trockenen, gut belüfteten Ort, geschützt vor größeren Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen,
- nicht in Räumen, die einen höheren Gehalt an organischen Dämpfen enthalten (z. B. Silikondämpfe in der Produktion oder Lösungsmittel aus Lackierereien) gelagert werden.

### Handhabung

Zur Vermeidung von Beschädigungen sollte die Schicht nicht mit harten oder spitzen Gegenständen in Berührung kommen. Kratzer können die Funktion beeinträchtigen.

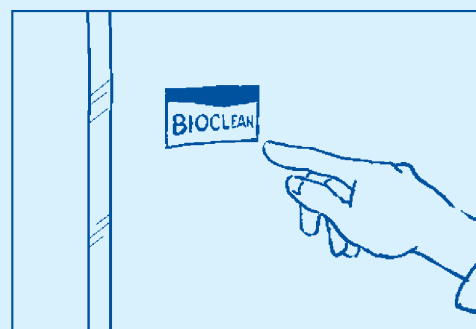
#### • Empfohlene Werkzeuge:

- saubere Handschuhe, fettfrei, trocken, silikonfrei.
- saubere Sauger, in gutem Zustand, silikonfrei. Um die Sauberkeit der Sauger dauerhaft sicherzustellen, empfehlen wir geeignete Schutzüberzüge zu verwenden.

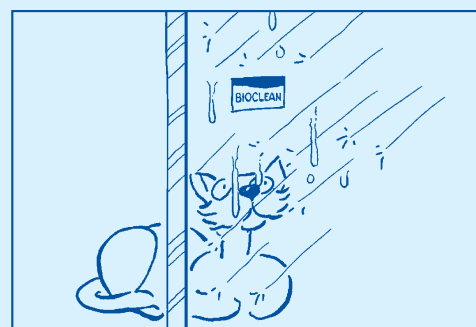
### Verglasen

- Die beschichtete Seite muss im Fenster immer nach außen weisen (Wetterseite).
- Soweit als möglich den Gebrauch von silikonhaltigen Produkten bei der Montage des Rahmens und dem Einsetzen der Scheibe vermeiden (Klötze, silikonhaltige Öle und Dichtstoffe, Kleber, Gleitmittel ...).
- **Dichtstoffe zur Abdichtung Glas - Rahmen:**
  - Verwenden Sie vorzugsweise Trockenverglasungssysteme wie EPDM, APTK oder TPE. Verwenden Sie Dichtprofile ausschließlich mit silikonfreien Gleitmitteln (Glycerin, Wachs, Talkum ...).
  - Vermeiden Sie in jedem Fall ein Übermaß an ölhaltigen Gleitmitteln. Falls nötig, entfernen Sie überschüssiges Öl mit einem Tuch und Brennspritus.
  - Schränken Sie den Kontakt der Dichtstoffe mit der zur Montage notwendigen Fläche ein.
  - Kitt mit Leinöl darf keinesfalls verwendet werden.

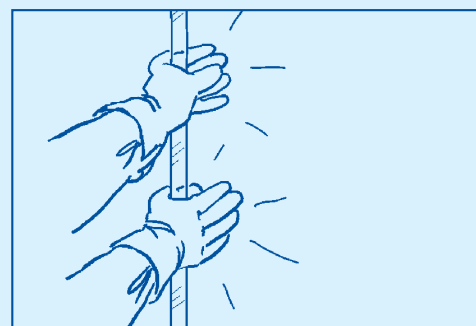
Funktions-Isolierglas  
von den Experten  
mit diesem Zeichen



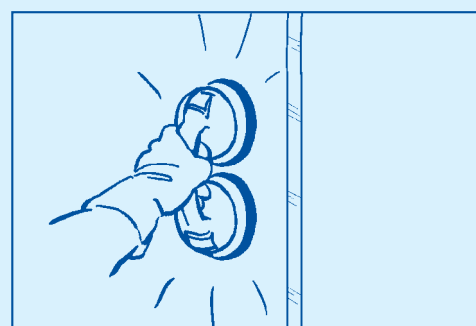
SGG BIOCLEAN-Etikett auf der Beschichtung



Beschichtete Seite stets nach außen



Saubere Handschuhe, fettfrei, silikonfrei



Saubere Sauger, in gutem Zustand, silikonfrei

- Silikonhaltige Dichtstoffe (Nassversiegelung): Silikonhaltige Dichtstoffe können Öle freisetzen, die die Wirkung von sGG BIOCLEAN, besonders am Rand der Verglasung, herabsetzen.

Verwenden Sie ausschließlich die von SAINT-GOBAIN GLASS freigegebenen Produkte. Die aktuelle Dichtstoffliste finden Sie im Internet unter [www.climalit.de](http://www.climalit.de).

## Montage auf der Baustelle

- **Schutz:** Während der Bauphase und der Arbeiten in der Nähe der Verglasung muss die beschichtete Seite mit einer sauberen Plane geschützt werden, um Spritzer (Farbe, Lack, Leim, Kitt, Zement, Gips, Mörtel ...) und das Auftreffen scharfer oder heißer Partikel (durch Schleifen, Schweißen, Löten ...) auf das Glas zu verhindern.
- **Baukörperabdichtung:** Zur Abdichtung des Rahmens gegen das Bauwerk verwenden Sie vorzugsweise einen Dichtstoff auf der Basis von MS-Polymeren, vorzugsweise vom Typ SOUDASEAL® 215 LM. Falls andere Dichtstoffe verwendet werden sollen, halten Sie sich bitte an die von SAINT-GOBAIN GLASS empfohlenen Produkte. Bitte sprechen Sie uns hierzu an.
- **Erste Reinigung:** An den Stellen, wo die Verglasung mit Dichtmassen (Kartuschenware) erfolgen musste, warten Sie die vollständige Aushärtung ab, bevor Sie die sGG BIOCLEAN-Schicht reinigen. Ziehen Sie zunächst sorgfältig die Etiketten ab und säubern dann die Außenseite mit viel Wasser (siehe den Punkt "Pflege").
- **Selbstreinigungs-Funktion:** In den Tagen nach Einbau und Erstreinigung entfaltet sich die selbstreinigende Wirkung unter dem Einfluss der UV-Strahlung. Wasser verteilt sich dann gleichmäßig über die Scheibe, ohne Tropfen zu bilden. Diese Erstaktivierung kann zwischen drei Tagen und einer Woche beanspruchen, je nach Jahreszeit und Einbaurichtung der Verglasung.

## Pflege

sGG BIOCLEAN verschmutzt deutlich weniger als ein herkömmliches Glas. Eine Reinigung von Zeit zu Zeit ist dennoch erforderlich. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Einbausituation (Ausrichtung der Verglasung zur Sonne, dem direkten Kontakt mit Schlagregen) und von den Umgebungsbedingungen (z. B. Luftverschmutzung) ab. Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise im "Merkblatt zur Glasreinigung" (Hrsg.: Bundesverband Flachglas e.V., Troisdorf, Feb. 2003).

### Zur Reinigung empfohlene Gegenstände:

- ein weiches und sauberes Tuch
- ein sauberer und nicht scheuernder Schwamm

Die Verwendung eines Glasabziehers ist bei sGG BIOCLEAN **nicht** erforderlich, falls jedoch einer verwendet wird, muss die Gummilippe sauber, in gutem Zustand und silikonfrei sein.

### Für die Reinigung zulässige Produkte:

Klares Wasser und handelsübliche neutrale Glasreiniger (Ajax-Flüssig; Ajax 3-fach aktiv; Ajax Tip Top; Biff; Sidolin; Viss) sind ausreichend. Wie bei jedem Glas sollte das verwendete Wasser möglichst kalkarm sein.

### Absolut unzulässig sind:

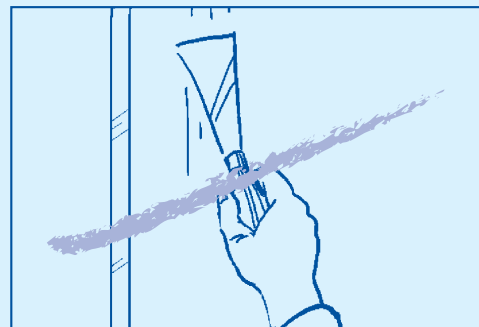
- abrasive Werkzeuge: Glashobel, Scheuerschwämme und -tücher, Stahlwolle, Rasierklingen, Cutter ...
- Produkte zur Reinigung oder Behandlung von Glas, die Silikone (hydrophobierende Mittel) oder scheuernde Partikel enthalten (Reinigungs- oder Poliermilch);
- Produkte zur Pflege anderer Materialien als Glas (Aluminium, Holz ...);
- chemische Produkte: Soda, Bleichlauge, Waschmittel, Säuren.

sGG BIOCLEAN ist ein eingetragenes Warenzeichen von SAINT-GOBAIN GLASS.

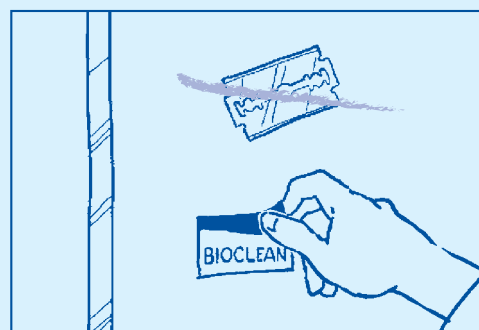


**ECKELT GLAS GMBH**  
Resthofstraße 18  
A-4400 Steyr  
Telefon +43 - 72 52 / 8 94-0  
Telefax +43 - 72 52 / 8 94-24  
E-Mail [vertrieb@eckelt.at](mailto:vertrieb@eckelt.at)

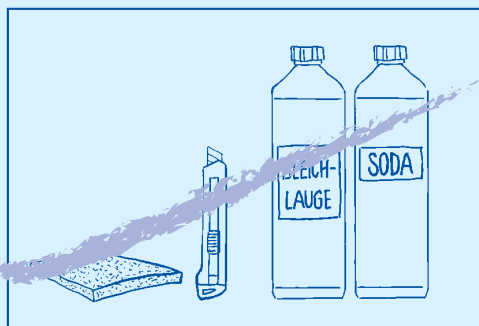
**GLASINFORM**  
Börsegasse 14  
A-1010 Wien  
Telefon +43 - 1 / 5 32 26 30  
E-Mail [glasinform@eckelt.at](mailto:glasinform@eckelt.at)  
Internet [www.eckelt.at](http://www.eckelt.at)



Keine metallischen Werkzeuge!



Etikett sorgfältig vor der Erstreinigung abziehen



Keine aggressiven Werkzeuge oder Mittel verwenden!

Händler